

新视野

NEW HORIZON
COLLEGE ENGLISH

大学英语

读写教程

名师课堂

北京大学英语系 索玉柱
星火记忆研究所 马德高

主编

NEW HORIZON COLLEGE ENGLISH

名师课堂

北京大学英语系
星火记忆研究所

索玉柱 主编
马德高



新华出版社

新视野

大学
英
语

读写教程

1

主 编 索玉柱 马德高
副主编 文治芳 丛海滋
编 者 文治芳 丛海滋
段金花 苏永刚

图书在版编目(CIP)数据

《新视野大学英语·读写教程》名师课堂/索玉柱,马德高主编.

—北京:新华出版社,2002.9

ISBN 7-5011-5820-7

I. 新... II. ①索... ②马... III. ①英语—阅读教学—高等
学校—教学参考资料 ②英语—写作—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 059203 号

《新视野大学英语·读写教程》名师课堂

索玉柱 马德高 主编

*

新华出版社出版发行

(北京市石景山区京源路 8 号 邮编:100043)

新华书店经销

肥城新华印刷有限公司印刷

*

787×960 毫米 16 开本 60 印张 135 千字

2002 年 9 月第一版 2002 年 9 月第一次印刷

ISBN 7-5011-5820-7/G · 2124 全四册定价:60.00 元

前　　言

“新世纪网络课程建设工程”是国务院批准的教育部“面向 21 世纪振兴行动计划”的重点工程,由教育部组织实施。“新世纪网络课程建设工程”计划用两年左右的时间,建设 200 门左右的基础性网络课程,其中包括针对大学英语课堂的网络课程——《新视野大学英语》。为帮助广大读者学好《新视野大学英语》,我们编写了《新视野大学英语·读写教程名师课堂》。

本书完全忠实于《新视野大学英语·读写教程》,致力于帮助学生全面提高英语各方面的能力,掌握教材的真谛!本书具有以下三大特点:

本书是一本辅导大全

在内容上,本书的详尽程度超出了同类其他辅导书,从生词助记到重点短语,从难句解疑到参考译文,到课后练习答案与详解,方方面面,让您全面掌握课文内容。同时在每单元后还附有四、六级历年真题实战,读者通过做该部分全真题,既可以练习课文中出现的重点单词、短语和句型,还可以为四、六级考试过关作好实战训练。

本书是一本记忆指南

大学阶段,英语学习的关键之一就是扩大词汇量。为此,本书特设“生词助记与考点突破”部分,帮助读者突破课文生词关和四、六级应试的词汇关。科学的星火式记忆法不仅帮助记忆课文内的单词,而且扩展到课文外的四、六级考试大纲的单词;不单记忆单词在课文中的词义,而且有意识地帮助记忆一词多义(课文中的释义在本书中加有着重点),让读者全方位地扩大词汇量、充实词汇量。同时,在四、六级统考的关键词下列有相应的“考点”,包括搭配、辨异、语法、翻译等,让读者完全做到学习、应试统筹兼顾,一举两得!

本书是一本非常笔记

课堂上,既要认真听讲,又要做详细的笔记,您是否感到难以兼顾而忙乱?复习时,课本 + 辅导材料 + 笔记,对应查阅,您是否感到费力不便?

为解决上述问题,本书在版式设计上匠心独运,为读者预留了随堂笔记的空间,便于读者记下问题或教师讲解的其他内容,真正实现了辅导书与笔记本的合二为一。一册在手,别无所求!

欢迎广大读者提出宝贵意见。来信必复,其中,对提出利于图书质量改进建议或反映有价值的市场信息的读者,我们将赠送星火图书或发放数额不等的奖金以示感谢!

来信请寄:(250014)济南市历山路 138 号 星火记忆研究所

来电请拨:(0531)2947458

网　　址:www.sparkenglish.com

电子邮箱:xinghuo@jn-public.sd.cninfo.net

目 录

Unit One	
Section A Learning a Foreign Language	(1)
一、生词助记与考点突破	(1)
◆ New Words	(1)
◆ Phrases & Expressions	(5)
二、课文导读	(6)
◆ 难句解疑	(6)
◆ 参考译文	(8)
◆ 练习答案与详解	(9)
Section B Keys to Successful Online Learning	(11)
一、生词助记与考点突破	(11)
◆ New Words	(11)
◆ Phrases & Expressions	(15)
二、课文导读	(16)
◆ 难句解疑	(16)
◆ 参考译文	(17)
◆ 练习答案	(18)
Section C Teaching Children at Home	(19)
课文导读	(19)
◆ 难句解疑	(19)
◆ 参考译文	(20)
◆ 练习答案	(21)
四、六级历年真题实战	(22)
Unit Two	
Section A A Busy Weekday Morning	(27)
一、生词助记与考点突破	(27)
◆ New Words	(27)
◆ Phrases & Expressions	(29)
二、课文导读	(30)
◆ 难句解疑	(30)
◆ 参考译文	(31)
◆ 练习答案与详解	(32)
Section B Parent Talk	(35)
一、生词助记与考点突破	(35)
◆ New Words	(35)
◆ Phrases & Expressions	(38)
二、课文导读	(38)
◆ 难句解疑	(38)

目 录

◆ 参考译文	(39)
◆ 练习答案	(40)
*Section C Teenage Talk	(41)
课文导读	(41)
◆ 难句解疑	(41)
◆ 参考译文	(41)
◆ 练习答案	(43)
四、六级历年真题实践	(43)
Unit Three	
Section A A Good Heart to Lean On	(49)
一、生词助记与考点突破	(49)
◆ New Words	(49)
◆ Phrases & Expressions	(53)
二、课文导读	(54)
◆ 难句解疑	(54)
◆ 参考译文	(56)
◆ 练习答案与详解	(57)
Section B The Right Son at the Right Time	(60)
一、生词助记与考点突破	(60)
◆ New Words	(60)
◆ Phrases & Expressions	(62)
二、课文导读	(63)
◆ 难句解疑	(63)
◆ 参考译文	(64)
◆ 练习答案	(65)
Section C Love of Life	(66)
课文导读	(66)
◆ 难句解疑	(66)
◆ 参考译文	(67)
◆ 练习答案	(68)
四、六级历年真题实践	(68)

Unit Four

Section A How to Make a Good Impression	(72)
一、生词助记与考点突破	(72)
◆ New Words	(72)
◆ Phrases & Expressions	(77)
二、课文导读	(77)
◆ 难句解疑	(77)
◆ 参考译文	(78)

目 录

◆ 练习答案与详解	(79)
Section B Body Language	(82)
一、生词助记与考点突破	(82)
◆ New Words	(82)
◆ Phrases & Expressions	(86)
二、课文导读	(86)
◆ 难句解疑	(86)
◆ 参考译文	(88)
◆ 练习答案	(89)
Section C Gestures	(90)
课文导读	(90)
◆ 难句解疑	(90)
◆ 参考译文	(91)
◆ 练习答案	(92)
四、六级历年真题实战	(92)
 Unit Five	
Section A The Battle Against AIDS	(98)
一、生词助记与考点突破	(98)
◆ New Words	(98)
◆ Phrases & Expressions	(103)
二、课文导读	(103)
◆ 难句解疑	(103)
◆ 参考译文	(104)
◆ 练习答案与详解	(105)
Section B The Last Dive at the Olympics	(108)
一、生词助记与考点突破	(108)
◆ New Words	(108)
◆ Phrases & Expressions	(111)
二、课文导读	(111)
◆ 难句解疑	(111)
◆ 参考译文	(112)
◆ 练习答案	(113)
Section C International Joint Efforts Against AIDS	(114)
课文导读	(114)
◆ 难句解疑	(114)
◆ 参考译文	(115)
◆ 练习答案	(116)
四、六级历年真题实战	(117)

目 录

Unit Six

Section A The Widow	(122)
一、生词助记与考点突破	(122)
◆ New Words	(122)
◆ Phrases & Expressions	(125)
二、课文导读	(126)
◆ 难句解疑	(126)
◆ 参考译文	(128)
◆ 练习答案与详解	(129)
Section B The Trashman	(131)
一、生词助记与考点突破	(131)
◆ New Words	(131)
◆ Phrases & Expressions	(134)
二、课文导读	(134)
◆ 难句解疑	(134)
◆ 参考译文	(136)
◆ 练习答案	(137)
Section C My Moving Experience	(138)
课文导读	(138)
◆ 难句解疑	(138)
◆ 参考译文	(139)
◆ 练习答案	(140)
四、六级历年真题实战	(140)

Unit Seven

Section A Face to Face with Guns	(144)
一、生词助记与考点突破	(144)
◆ New Words	(144)
◆ Phrases & Expressions	(147)
二、课文导读	(148)
◆ 难句解疑	(148)
◆ 参考译文	(149)
◆ 练习答案与详解	(150)
Section B Should I Have a Gun?	(153)
一、生词助记与考点突破	(153)
◆ New Words	(153)
◆ Phrases & Expressions	(156)
二、课文导读	(157)
◆ 难句解疑	(157)

目 录

◆ 参考译文	(158)
◆ 练习答案	(159)
Section C A Bank Robbery	(160)
课文导读	(160)
◆ 难句解疑	(160)
◆ 参考译文	(161)
◆ 练习答案	(162)
四、六级历年真题实战	(162)
<hr/>	
Unit Eight	
Section A Birth of Bright Ideas	(168)
一、生词助记与考点突破	(168)
◆ New Words	(168)
◆ Phrases & Expressions	(171)
二、课文导读	(172)
◆ 难句解疑	(172)
◆ 参考译文	(173)
◆ 练习答案与详解	(174)
Section B Ways of Increasing Creativity	(178)
一、生词助记与考点突破	(178)
◆ New Words	(178)
◆ Phrases & Expressions	(181)
二、课文导读	(182)
◆ 难句解疑	(182)
◆ 参考译文	(183)
◆ 练习答案	(184)
Section C Great Ideas	(185)
课文导读	(185)
◆ 难句解疑	(185)
◆ 参考译文	(186)
◆ 练习答案	(187)
四、六级历年真题实战	(187)

Unit Nine

Section A Looking to the 21st Century	(193)
一、生词助记与考点突破	(193)
◆ New Words	(193)
◆ Phrases & Expressions	(197)
二、课文导读	(197)
◆ 难句解疑	(197)
◆ 参考译文	(198)

目 录

◆ 练习答案与详解	(199)
Section B Trends of the 21st Century	(202)
一、生词助记与考点突破	(202)
◆ New Words	(202)
◆ Phrases & Expressions	(206)
二、课文导读	(207)
◆ 难句解疑	(207)
◆ 参考译文	(208)
◆ 练习答案	(209)
Section C Lifestyles of the 21st Century	(210)
课文导读	(210)
◆ 难句解疑	(210)
◆ 参考译文	(211)
◆ 练习答案	(212)
四、六级历年真题实战	(212)
Unit Ten	
Section A Being Honest and Open	(217)
一、生词助记与考点突破	(217)
◆ New Words	(217)
◆ Phrases & Expressions	(221)
二、课文导读	(222)
◆ 难句解疑	(222)
◆ 参考译文	(223)
◆ 练习答案与详解	(224)
Section B Web Site Resources: The Best Aid for Cheating?	(227)
一、生词助记与考点突破	(227)
◆ New Words	(227)
◆ Phrases & Expressions	(231)
二、课文导读	(231)
◆ 难句解疑	(231)
◆ 参考译文	(232)
◆ 练习答案	(233)
Section C How not to Cheat?	(234)
课文导读	(234)
◆ 难句解疑	(234)
◆ 参考译文	(235)
◆ 练习答案	(236)
四、六级历年真题实战	(236)

Unit 1

名言

Progress is the activity of today and the assurance of tomorrow.

进步乃今日之努力，明日之保证。

随堂笔记

Section A Learning a Foreign Language

一 生词助记与考点突破

New Words

reward [ri'wɔ:d] *n. / vt.* ①酬谢, 奖励 ②报答

[助记] [根] ward (奖赏) → [生] { award 授(奖)
reward 受(奖)

[助记] 利用构词区分记忆：

re= back“回”，故 reward 指某人因干了好事或有益的事而得到“回报”。reward 不接双宾语：reward sb. for sth. 因…奖赏某人；reward sb. with 用…酬劳某人。a-是 ad-(=to)的变体，故 award 指 give sth. to sb.。其后可接双宾语：award sb. a medal 授予某人奖章。

frustrate [frə'stret] *vt.* ①使沮丧, 使灰心 ②使挫败, 使受挫折

[助记] <派生> frustration *n.* 沮丧, 挫折

junior ['dʒu:nɪə] *a.* ①年少的, 较年幼的 ②资历较浅的, 等级较低的 *n.* ①年少者

②地位较低者, 晚辈

[考点] <搭配>-ior 是拉丁语中构成比较级的词尾, 作比较时用 to 而不用 than:

英语比较级	拉丁语比较级
~er more ~ }	+ than... ~(i)or + to...

△这类词常见的有：

{ junior 年小的 { inferior 次 { minor 较小(少)的
senior 年长的 superior 优 major 较大(多)的

senior ['sɪniə] *a.* ①年长的 ②地位(或级别)较高的 *n.* ①较年长者 ②前辈, 上级, 上司 ③(中学)最高级学生, 大学四年级学生

[助记] sir 是对“长者”、“上级”(senior)的尊称。

(1) sir → senior(前者由后者缩略而来)

(2) senior → senate *n.* ①(古罗马)元老院 → ②参议院

阅读笔记





归类记忆卡片

大学各年级学生

一年级学生 —— freshman

三年级学生 —— junior

二年级学生 —— sophomore

四年级学生 —— senior

△有人认为 sophomore 是表示“more sophisticated”(较老于世故)的意思,因为学生经一年的学习再也不是新生(freshman)了。

positive [pə'zətɪv] *a.* ①确实的,明确的 ②积极的,肯定的 ③正的,阳性的 ④有把握的,确信的

negative ①否定的

positive ①肯定的

②反面的,消极的

②正面的,积极的

[电] 阴

↔

[电] 阳

—

+

[数] 负

[数] 正

former ['fɔːmə] *a.* 以前的,在前的 *n.* [the ~] 前者

[助记] [熟] before 在前 → [生] fore *a.* 前面的 → [生] { forth forward 向前

原 级	比 较 级	最 高 级
fore	former	foremost

(1) **former** ['fɔːmə] *a.* 以前的 *n.* [the ~] (两者之中)前者 [→ 比较级只用于两者之间]

(2) **foremost** ['fɔːməst] *a.* ①最前面的 ②首要的,最佳的

[考点] <辨异>late 已故的: former 过去的,以前的

[考点] <短语>the former... the latter... 前者…后者…

intimidate [in'tɪmidɪte] [in-(=into)+timid+ate; "to put (sb.) into timidity" →] *vt.* (into) 恐吓,威胁

[助记] [熟] timid *a.* 易受惊的 → [生] intimidate *vt.*

[考点] <搭配>intimidate sb. into doing sth. 恐吓/威胁某人做某事: They were intimidated into accepting a pay cut by the threat of losing their jobs. 他们因受到失去工作的威胁而吓得答应削减工资。

opportunity [əpə'tju:nəti] [op-(对着)+portun(=port)+-ity; 原义“面临港口” → 近水楼台(先得月)→] *n.* 机会,时机 (=a good chance)

[考点] <辨异>chance(机会)强调其偶然性; opportunity 带有适逢其会,正好便利行事的意味。

communicate [kə'mju:nikeɪt] [communic(共通,相通)+-ate] *vt.* ①[言语等“相通” →]通信,交流,交际 ②[疾病等“相通”→]使传染(疾病)

[助记] common(公共的,共同的,共通的)在其派生词中拼做 commun:

[熟] common → [生]	commune <i>n.</i> 公社 → [生] { communist <i>n.</i> 共产主义者 community <i>n.</i> 共同体 communicate <i>v.</i> ①交流 ②传染 communion <i>n.</i> ①共享 ②交流
------------------	---

communication [kə'mju:nɪ'keɪʃn] *n.* ①通迅,交流,交际 ②交通,交通工具

[考点] <辨异>communication, traffic, transportation

(1) communication“交通”,指通讯交往。

(2) traffic“交通”,指马路上车辆、行人的流动。

(3) transportation“交通”,指把人或物从一处载到另一处。means of communication“交通工具”,指通讯设备。means of transportation“交通工具”,实际上是指

“运输工具”。

medium [ˈmi:dɪəm] *a.* 中等的,适中的 *n.* ①媒质,(新闻)媒介 ②传导体 ③手段,工具

[助记] [熟] **middle** → [根] med 中间 → [生] medium 中介,媒介; mediate 居间调解; medieval 中古的; Mediterranean 地中海; intermediate 中间的,中级的

[考点] <语法> [单数] ~um → [复数] ~a

datum → data(数据) medium → media(媒介) bacterium → bacteria(细菌)

[考点] <搭配> by/through the medium of 以…为媒介,通过: The facts can be made known through the medium of the press. 事实可以通过报纸的渠道让大家知道。

modem [ˈməʊdəm] [mod(适度)+-em; 调节信号使之适合] *n.* 调制解调器

[助记] <记忆网络>

[熟] model 模型,式样



[根] mod ①模,式样 → [生] { mode 样式
modern 新式的



②有分寸,适度 → [生] { modest (言行举止) 有分寸的
modify 使适度; 使合适
modem 调制解调器

access [ˈækses] [ac-(=ad-, to) + cess(=go); going (in) to →] *n.* ①(to)接近,进入

②通道,入口 *vt.* 存取(计算机文件): He accessed the data from his personal computer. 他从个人电脑上读取资料。

[考点] <辨异> 形近词 { access *n.* 接近,进入,通道,人口
excess *n.* 超越,超过,过量,过剩

[助记] <区分记忆法>

↓ ex- = out (of)

[根] cess=go → [生] { excess [原义] going out (of)
access [原义] going to/into

↑ ac- = ad- = to

[考点] <搭配> get/gain/have (no) access to sth. (没)有得到/接近/利用…的机会或权利: Students have free access to the library. 学生可自由出入图书馆。

technology [tek'nɒlədʒi] *n.* 技术,工艺

[考点] <辨异> technology, technique

(1) technology, 构词类同 biology(生物学), 是“技术、工艺”在学术理论上的总称: science and technology(科技)。

(2) technique (technic) 常指某种具体的技术、技艺: the technique of automation (自动化技术)。

△ A **technologist** is a specialist in **technology**; while a **technician** is an expert in techniques of a particular art, etc.

participate [pɑ:tisipeɪt] [part(i)+cip(=take)+-ate; take part (in) 参加,参与 →] *vi.* (in) 参与,参加

[助记] [熟] take part (in) 参加,参与 → [生] participate (in) 参加,参与 → [生] participant 参加者,参与者

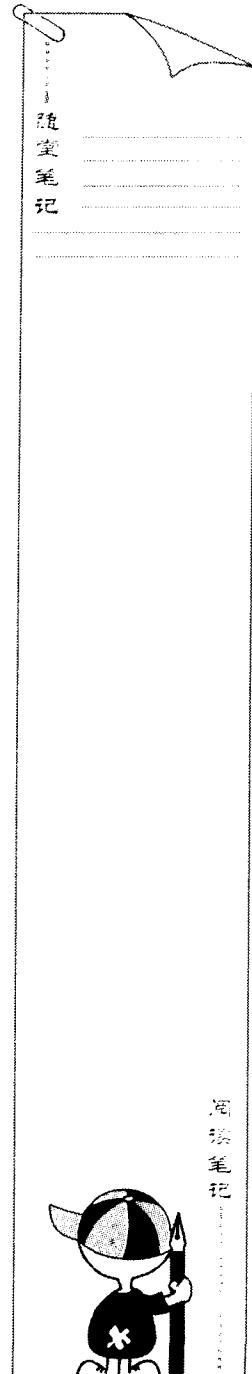
[考点] <辨异> participate in 是正式用语,日常用语中常用 take part in。

commit^① [kə'mit] *vt.* ①委托,调拨…供使用,用…于 ②使承担义务

[助记] “委员”中“委”为何义?

[熟] committee *n.* 委员(会) → [生] commit *v.* ①委托 ②[~... to] 将…委托给,使对…承担责任 ③[~ oneself to] 献身于 → [生] commitment *n.*

commit^② [kə'mit] *vt.* 犯(错误、罪行等): commit suicide 自杀



阅读笔记





commitment [kə'mitmənt] [commit 的名词] *n.* ①信奉, 献身 ②承担的义务 ③承诺, 许诺, 保证

discipline ['dɪsiplɪn] *n.* ①纪律, 风纪 ②惩罚, 处分 ③学科

[助记] <同根>disciple [di'saipl] *n.* 门徒, 信徒, 徒弟

minimum ['mɪnɪməm] *n.* 最低限度, 最少量, 最小值 *a.* 最低的, 最小的

[助记] [数] min 表示最小值 → [英] minimum 最少量, 最小值

[助记] [汉] 迷你(裙) — 谐音 → [英] mini(skirt) — 推记 → [根] min(i)(短小, 小, 少)

原形	拉丁语比较级-(i)or	拉丁语最高级-(i)m
min	minor	minim

比较级 minor → minority 少数, 少数派

最高级 minim → { minimum 最小值
minimize 使减小到最低限度

assignment [ə'sainmənt] *n.* ①(分派的)任务, (指定的)作业 ②分配, 指派

[助记] [熟] sign { ①标记, 标示 → [生] { signal
assign → assignment
②签(名) → [生] { signature
signatory

(1) **sign** [saɪn] *n.* ①标记, 符号 → ②征兆, 迹象 *v.* 签名, 签署

(2) **assign** [ə'saɪn] [as-(= ad-, to) + sign(指示); 指示…到某处或给某人 →] *vt.*
①分配: He assigned me a small room. ②指定(时间、地点等) ③指派, 选派: He was assigned to the position(职位).

(3) **signal** ['sɪgnəl] *n.* 信号, 暗号 *v.* (向…)发信号

(4) **signature** ['sɪgnɪtʃə] *n.* 签名, 签字, 署名

(5) **signatory** ['sɪgnɪtəri] *a.* 签过字的, 署名的

embarrass [ɪm'bærəs] [em-(= im-, in) + bar(障碍) + ass; 陷于障碍中 → 进退维谷 →] *vt.* 使窘迫, 使尴尬

[助记] <派生>embarrassment *n.* 尴尬的处境; embarrassing *a.* 令人尴尬的

screen [skri:n] *n.* ①屏幕 ②屏风, 帘 *vt.* 掩蔽, 遮蔽
[考点] <搭配>screen... from 掩蔽, 遮蔽…以防…: The bushes screened the animal from the hunters. 树丛遮住了野兽, 猎人发现不了它。

continual [kən'tinjuəl] *a.* ①不间断的, 不停的 ②多次重复的, 频繁的

[考点] <辨异> continual, continuous



continual
连续而有间断



continuous
连续而无间断

△ A **continuous** beach is exposed to the beating of **continual** waves. 连绵不断的海滩受到海浪的阵阵冲击。

continually [kən'tinjuəli] *ad.* ①不间断地, 不停地 ②多次重复地, 频繁地
[考点] <辨异>continually, continuously

(a) It has been raining continually for two days. 断断续续地下了两天的雨。

(b) It has been raining continuously for two days. 连续不断地下了两天的雨。

注: continually = frequently or closely repeated 断断续续, 即有间歇。 continuously = without interruption 连续不断。

reap [ri:p] *v.* ①(农作物的)收割, 收获 → ②得到, 获得(报酬、成果等)

[助记] 果实“成熟”(ripe)笑“裂”(rip)了嘴；庄稼“成熟”(ripe)要“收割”(reap)。

[熟] ripe 成熟 → [生] { reap 收割 [与 ripe 同源]
rip 裂开 }



benefit ['benɪfɪt] [bene- (=good)] [beneficial 的动词] *vt.* 有益于 *vi.* 得益 *n.* 益处，好处

[助记] [根] fit(=do) → [生] { benefit
profit } *n.* 收益，益处

[考点] <搭配> { benefit *vt.* 有益于
benefit by/from 从…中得益 }

A benefits B. ⇔ B benefits from/by A.

insight ['ɪnsaɪt] [in-(进入)+sight(看, 视); 一直看到里边→] *n.* ①洞悉, 深刻见解

②洞察力

[考点] <搭配> have an insight into 对…具有洞察力; She has a woman's insight into sb's mind. 她对人的品格具有女性特有的敏锐观察力。

culture ['kʌltʃə] *n.* ①培养, 培植 ②教养, 修养 → ③文化, 文明

[助记] “农业”离不开“耕田、种地”, agriculture 原义即为“耕种田地”。

[熟] agriculture → [根] cult(耕种) → [生] cultivate ①耕种, 栽培 → ②培养, 陶冶; culture *n.*

favo(u)rīte ['feɪvərɪt] *a.* 特别受宠的 *n.* 特别喜爱的人或物

[助记] fav(u)or { *n.* 喜爱 → [生] favo(u)rīte *a.* / *n.*
v. / *n.* 帮助, 赞成 → [生] favo(u)rīable *a.* 有利的; 赞成的 }

记住: The one that one likes or loves best is one's **favorite**. Things are **favorable** when they are helpful, and people if they approve or agree.

activity [æk'tɪvɪtɪ] [active 的名词] *n.* ①行动, 活动 ②(常 *pl.*) (各种)活动

[助记] [熟] act 行动 → [生] { action 行动
active 活动的 → [生] activity 活动 }

[考点] <辨异>act, action, activity

act 表示具体的动作, 一次的行为; action 虽与 act 同义, 但表示抽象的行为, 多指某一段时间内出现数次的行动。activity → active + -ity, 指使人 active 的活动。

gap [gæp] *n.* ①缺口, 裂口 ②隔阂 ③峡谷, 山口

[考点] <搭配> gap 后加介词 between 或 in: the gap between imports and exports 进出口差额; The professor found wide gaps in his students' knowledge of American literature. 教授发现他的学生的美国文学知识中存在着很大的空白。

◆ Phrases & Expressions

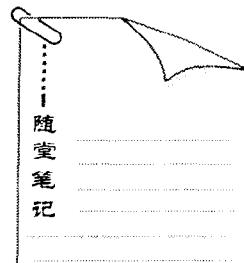
be well worth sth. / doing sth. 很值得…

—It is **well worth** making the effort to learn how to do it. 很值得花一番工夫去学会怎么做这事。

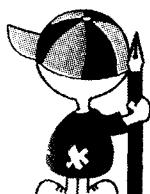
—This is a book **well worth** looking for. 这本书的确值得找一找。

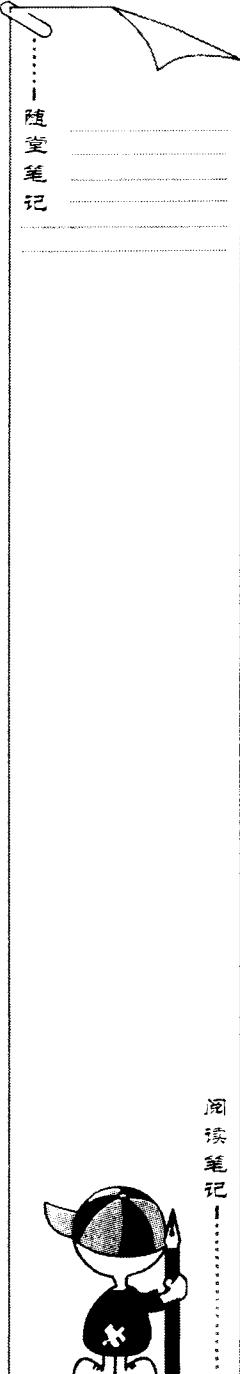
far from ①一点儿不 ②远离

—“You've done very well.” “**Far from** it!” “你们干得很出色。”“差得远呢！”



阅读笔记





—The factory should be built *far from* our school. 工厂应建在远离我们学校的地方。

a couple of ①几个 ②一对,一双,两个

—She usually jogs *a couple of* miles every morning. 她通常每天早上要慢跑两三英里。

—I found *a couple of* socks in the bedroom but they don't make a pair. 我在卧室里找到两只袜子,但不配对。

keep up with ①跟上(人、潮流、形势等),不落后 ②保持联系

—My salary doesn't *keep up with* inflation. 我的工资跟不上通货膨胀。

—He *keeps up with* his workmates even after his retirement. 他在退休后仍和同事们保持联系。

feel like sth. /doing sth. 想要…,想做…

—I don't *feel like* going to the movies. 我不想去看电影。

—I *feel like* a walk. 我想出去散步。

—I *feel like* catching cold. 我像是感冒了。

give up ①停止,放弃 ②交出,让出

—Many enemy troops *gave up* their arms and surrendered. 许多敌军缴械投降了。

—He *gave up* his seat on the bus to an old woman. 在公共汽车上他把座位让给一位老大娘。

—All hope of finding that plane was *giving up*. 要找到那架失踪的飞机已毫无希望。

come across ①偶然发现,碰到 ②给予深刻印象,看上去

—She *came across* some old letters in the course of her search. 她在找东西时偶然发现了一些旧信件。

—I *came across* his name in the newspaper. 我无意中在报纸上发现了他的名字。

—He *came across* to the students as strict. 他给学生的印象是为人严厉。

reap the benefits of 获得益处,得到好处

—He finally *reaped the benefits of* all his years of hard work. 他多年辛勤的劳动终于获得了好处。

trade for 把…换,用…交换

—I *traded* my radio *for* a typewriter. 我用自己的收音机换得一台打字机。

—The early settlers *traded* copper *for* corn. 早期的移居者用铜换取玉米。

participate in 参与

—No professionals may *participate in* the amateur tennis tournament. 职业选手不准参加业余网球锦标赛。

—Everyone in the class is expected to *participate in* these discussions. 希望全班同学都参加这些讨论。

now that 既然,由于

—*Now that* they have taken matters into their hands, the pace of events has quickened. 既然他们已着手自己来处理问题,进展也就加快了。

—*Now that* John's arrived, we can begin. 既然约翰来了,我们就可以开始了。

二 课文导读

◆ 难句解疑

1. Although at times, learning a language was frustrating, it was well worth the effort. (L2~3)——尽管学习一门外语时常要遭遇挫折,但付出的努力还是很

值得的。

〔注解〕比较：at times 有时，间或；at a time 依次，每次；at one time 一度，从前

—At times I wonder if it's all worthwhile. 有时我怀疑干这件事是否值得。

—She was difficult to understand at times. 她有时令人难以理解。

—Don't try to do everything at once; take it a bit at a time. 不要什么事情都一块儿干，要一次做一点儿。

—At one time I used to go skiing every winter. 我曾经每到冬季就去滑雪。

2. While my former teacher had been patient with all the students, my new teacher quickly punished those who gave incorrect answers. (L9~11)——以前的老师对所有的学生都很有耐心，而新的老师则总是惩罚答错的学生。

〔注解〕while 用作连词时，意为“during the time that”，“although”，“whereas”，“as long as”等，本句中意为“whereas”，表示轻微的转折或对照。

—The work is easy for an expert, while it is difficult for an inexperienced person. 这个工作对专家来说很容易，而对一个没有经验的人来说就难了。

—Their country has plenty of oil, while ours has none. 他们国家盛产石油，我们国家却一点也没有。

3. Not only did I lose my joy in answering questions, but also I totally lost my desire to say anything at all in English. (L13~14)——我不仅失去了回答问题的乐趣，而且压根就不想再用英语说半个字。

〔注解〕为了强调将 not only 或 only 放在句首的时候，句子应该倒装。课文中类似的还有：“Not only did learning another language teach me the value of hard work, but it also gave me insights into another culture, ...”(L45~46)

—Not only do they need clothing, but they are also short of water. 他们所缺的不仅是衣服，还有水。

—Only in Paris can you buy shoes like that. 只有在巴黎你才能买到那样的鞋。

4. However, that state didn't last long. (L15)——不过，这种情况没持续多久。

〔注解〕last 用作动词，有“持续”，“维持”的意思。

—The hot weather lasted for several weeks. 炎热的天气持续了好几个星期。

—This food will only last three days. 这些食物只够吃三天。

5. I soon got access to the necessary equipment, learned the technology from a friend and participated in the virtual classroom 5 to 7 days a week. (L30~31)——我很快配备了必要的设备并跟一位朋友学会了如何操作，于是我每周用 5~7 天在网上虚拟课堂里学习英语。

〔注解〕(1) 本句意为：I soon got the necessary equipment and learned how to use the equipment from a friend. Then I could take online courses 5 to 7 days a week.

(2) equipment n. (不可数) 设备；装备

—The police found bomb-making equipment in the terrorists' hideout. 警方在恐怖分子的巢穴找到了制造炸弹的设备。

—The equipment of the photographic studio was expensive. 装备一个摄影室需要很大的开支。

6. Once in a while I cried with frustration, and sometimes I felt like giving up. (L37 ~38)——有时我会因挫折而哭泣，有时甚至想放弃。

〔注解〕once in a while; sometimes, but not often 有时，偶尔，间或

—I still see my ex-wife once in a while. 我偶尔仍然探望我的前妻。

—Once in a while we go to a restaurant, but usually we eat at home. 我们偶尔下馆子，但一般都在家吃。

7. Learning a foreign language has been a most trying experience for me, but one that I wouldn't trade for anything. (L44~45)——学习外语对我来说是非常艰辛的，

